

Profils des contributeurs



• Coordinateur scientifique •

Füsun Saraç est diplômée de l'université d'Istanbul, Faculté des Lettres et de Littérature Françaises en 1991. Auteure d'un mémoire de master sur la linguistique et d'une thèse de doctorat sur l'enseignement du français langue étrangère, elle est actuellement maîtresse de conférences et chef du département de didactique du FLE à l'université de Marmara, Faculté de Pédagogie Atatürk. Elle a publié des articles sur l'enseignement des langues, spécialement sur le français comme langue étrangère. Elle a également travaillé dans divers projets européens pour l'apprentissage des langues et le dialogue interculturel. Elle est actuellement rédactrice en chef de la Revue *Synergies Turquie*.

• Auteurs des articles •

Mahacem Varlık est chargée de cours à l'université de Marmara (Istanbul), au département de didactique du FLE de la faculté de pédagogie Atatürk. Elle travaille sur la question de la correction phonétique dans l'enseignement de la prononciation du français. Membre du bureau de l'Association des professeurs de français d'Istanbul, elle est co-auteure de *Bagages*, un manuel de français langue étrangère et seconde.

Alaskar Özperçin est titulaire d'un doctorat en français langue étrangère et en linguistique, et assistant de recherche dans le département de didactique du FLE à l'université d'Istanbul-Cerrahpaşa. Ses domaines de recherche sont l'argumentation, l'énonciation, l'analyse du discours et la linguistique cognitive. Il fait également des recherches sur l'enseignement du français langue étrangère.

Devrim Günay travaille actuellement en tant que professeur assistant dans le département d'anglais langue étrangère de la faculté d'éducation Hasan Ali Yücel de l'université d'Istanbul. Il a dirigé le projet EnT @ SK - un projet de recherche scientifique qui vise la conception collaborative et créative de tâches d'enseignement de l'anglais - et s'est volontairement impliqué dans de nombreuses autres tâches aussi variées que l'enseignement des langues intégré à la robotique. Ses domaines d'intérêt incluent la sociologie de l'anglais comme Lingua Franca, l'ethnographie visuelle, la multi-littératie, la sémiotique et l'enseignement des langues basées sur les tâches.

Docteure en Sciences du Langage-Linguistique, **Betül Ertek** est enseignante-chercheuse au département de didactique du français langue étrangère de la faculté de pédagogie Atatürk à l'Université de Marmara depuis 2013. Elle a réalisé l'entièreté de ses études en France où elle est née. Après une Licence Arts, Lettres et Langues mention *Lettres Modernes* à l'Université Lumière Lyon 2, elle a poursuivi ses études en Master Enseignement spécialité «Éducation et Diversité» dans la même université. Elle a continué ses études à l'Université de Rouen Normandie où elle a fait sa thèse de doctorat sur le « Développement du vocabulaire en turc et en français d'élèves bilingues franco-turcs et monolingues turcs et français âgés de 6 à 10 ans ». Elle a poursuivi ses recherches sur la question du bilinguisme franco-turc et le développement lexical chez les enfants bilingues. Ses recherches actuelles portent sur l'enseignement et la didactique du FLE et la linguistique. Elle a récemment publié deux articles intitulés : « Respect des règles d'écriture et rédaction efficace : passer un cap » et « Le système orthographique de la langue française : les difficultés de l'unité sonore et sémantique ».

Ayman Alsmadi, né en Jordanie le 24 juillet 1979. Maître de conférences en Sciences du langage et en FLE à l'université de Muthah en Jordanie au sein du département des langues européennes et membre attaché au laboratoire CREM à l'université de Lorraine à Metz en France. Auteur d'une thèse soutenue en février 2017, intitulée : *Organisation sémantique du lexique verbal via la relation de troponymie*. Il est aussi l'auteur d'un article publié en ligne intitulé : le verbe euthanasier est-il un verbe de meurtre ?

Laïth Ibrahim, titulaire d'un doctorat en littérature et civilisation françaises de Sorbonne Université, est maître de conférences en littérature française à l'université de Muthah en Jordanie. Il est l'auteur du *Naissance de l'individu et émergence du roman-mémoires* (2020), d'*Utopie et théâtre* (2014) et de nombreux articles publiés dans différentes revues internationales.

Sid Ahmed Khelladi est enseignant-chercheur universitaire, actuellement maître de conférences A en sciences du langage, habilité à diriger des recherches à l'Université Ahmed Draia-Adrar en Algérie. Il est auteur de plusieurs articles scientifiques dans des revues nationales et étrangères. Il est spécialiste en lexicologie/lexicographie. Il a fait plusieurs recherches dans ce domaine sur le corpus de la presse algérienne d'expression française.

Boumediene Bettir est enseignant-chercheur universitaire, maître-assistant A à l'Université de Tamanrasset en Algérie en sciences du langage, doctorant à l'université Oran 2 (Algérie) ayant participé à des colloques nationaux et internationaux. Il est spécialiste en analyse du discours et en méthodologie de la recherche universitaire.

Tahir Mahammedi est enseignant de français langue étrangère au lycée Rezzazka Harkati de Messaâd. Après avoir fait son master en Sciences du langage à l'université Ziane Achour de Djelfa, il poursuit actuellement ses études doctorales en sociolinguistique et analyse

du discours à l'université d'Alger 2, Abou El Kacem Saadallâh, en Algérie. Il est membre du laboratoire de recherche et de formation en Linguistique, Sociolinguistique et Didactique des Langues (LISODIL). Son travail de thèse, qui s'inscrit dans le domaine de l'analyse du discours, porte sur l'usage et le fonctionnement de l'ironie dans le discours journalistique algérien, en l'occurrence il a participé à plusieurs colloques nationaux et internationaux sur ce sujet.

Wafa Bedjaoui est maître de conférences (HDR) à l'université d'Alger 2, Abou El Kacem Saadallâh, en Algérie. Elle travaille également à l'institut de traduction de l'université d'Alger 2 et à l'institut supérieur arabe de traduction en Algérie. Ses travaux de recherche s'inscrivent principalement dans le champ de la sociolinguistique, l'analyse du discours et la traduction. Elle est l'auteure de nombreux articles comme elle a participé à plusieurs colloques et séminaires nationaux et internationaux sur ces sujets. Elle est membre de comité scientifique de plusieurs revues scientifiques en Algérie et à l'étranger. Parallèlement à cela, elle fait le métier de traduction et de journalisme, de ce fait elle traduit plusieurs livres.

Ma'moun Alshtaiwi, en 2016, à l'Université Lumière Lyon II, a soutenu sa thèse de doctorat intitulée *Structuration ontologique et étude sémantico-syntaxique de la terminologie des sciences et techniques spatiales*. De manière générale, sa recherche porte sur l'ensemble des aspects théoriques et appliqués de la terminologie dans une approche textuelle et conceptuelle. Il s'intéresse particulièrement à la description morphosyntaxique des termes et à l'encodage de ces descriptions pour des bases de données lexicales et terminologiques. Il applique des modèles sémantico-lexicaux à la description des termes.

İlhami Sığircı est professeur titulaire de linguistique et de traductologie à l'Université des Sciences sociales d'Ankara (Turquie). Ses activités de recherches portent essentiellement sur la traduction, la linguistique et la sémiotique. Il a été président de quatre congrès internationaux dont l'un concerne les problèmes terminologiques en traduction et en interprétation. Il a publié plus de trente articles dans des revues scientifiques nationales et internationales et a fait plus de quarante présentations dans des congrès, séminaires et ateliers. Il a publié neuf ouvrages dont quatre en matière de difficultés de traduction du français en turc. Il a été également consultant pour le ministère turc des Affaires européennes et pour le Centre de Recherches nationale de Turquie.

Didem Alkan est professeur titulaire au département des langues de l'Université Xavier de Louisiana. Elle est une spécialiste de la littérature francophone et du cinéma contemporain. Ses recherches portent sur les études postcoloniales, en particulier les représentations de la violence, des traumatismes, du genre, de l'identité et de la race. Alkan a obtenu son doctorat en français de l'université Boston en 2019.

Eylem Aksoy Alp, après avoir fait une licence en Traduction et Interprétation à l'Université Hacettepe entre les années 2000-2004, a été chargée de recherches en 2004 dans le département de Langue et Littérature françaises dans la même université où elle a effectué

une maîtrise intitulé « Exemple d'étude sémiologique de la traduction » entre les années 2004-2006. Elle a bénéficié d'une bourse de Master II du Gouvernement français durant l'année universitaire 2005-2006 et elle a préparé son mémoire de maîtrise en cotutelle à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV). Entre 2006-2012, elle a préparé sa thèse de doctorat en cotutelle toujours avec l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV) sous la codirection des professeurs Georges Molinié et Ayşe Kiran dont le titre était « L'énonciation et la polyphonie dans l'œuvre d'Annie Ernaux ». Elle est maître de conférences adjointe depuis septembre 2013 à l'Université Hacettepe dans le département de Langue et Littérature françaises et ses domaines de recherches portent sur l'analyse du discours, l'écriture féminine, la littérature contemporaine et la traduction.